

Թեան մասին, մենք վաղաժամ ենք համարում որևէ դրական պնդում: Մի բան պարզ է, որ քանի Փաւստոսի վերջնական խմբագրութեան խնդիրն առկախ է մնում սոյն հատուածս կարող է հանդիսանալ երկսայրի սուր նոյն խնդրի համար. Զ դ. կէսը և մասնաւորապէս 555 թ. մի որոշ սահման է, որից կամ յառաջ կամ յետոյ է կատարուած Փաւստոսի պատմութեան խմբագրութիւնը, այն ձևով ինչպէս որ մեզ է հասած: Հատուածն ինքն իրեն վերցրած ունի թեր և ընդդէմ նշաններ: Խնդրի լուծման համար անհրաժեշտ են այլ օժանդակ հիմքեր: Փաւստոսի նոր քննադատներից մէկը, պ. Գ. տէր Պօղոսեան, քանի մի ուշադրաւ դիտողութիւններով¹) կապ է որոնում Փաւստոսի և Է. դ. Անանուէն աշխարհագրութեան մէջ, մի հանգամանք, որ տանում է Բիւզանդական պատմութիւնը դէպի Է. դար: Քննադատիս վարկածներն՝ իրենք իրենց դեռ ևս համոզկեր և կտրական փաստեր չեն խնդրի համար, բայց անպայման հարկաւոր նիւթեր են:

Լոնդոն 10 ապրիլի.

Ն. Ա. Դ. ՈՒՅՑ



ՏԷՐ ԳԱՔՐԻԷԼ ՊԱՏԿԱՆԵԱՆԻ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

«Մշակ» լրագրի ներկայ տարուայ 66-րդ համարում արդէն համառօտ տեղեկութիւն տուել եմ ես Տ. Գաբրիէլ Պատկանեանից յետոյ մնացած ձեռագիրների որպէս և նոցա իմ տրամադրութեանս յանձնուելու մասին: Այժմ «Արարատի» էջերում պարտք եմ համարում այդ ձեռագիրների մանրամասն ցուցակը հրատարակել:

¹ Նկատողութիւններ Փաւստ. Բ. մասին. Վ. իննաս:

Ա. Անտիպ. 1. Բանաստեղծական, գրականական, պատմական, իրաւարանական և այլ բովանդակութեամբ.

- 1. «Հայկ-երգ»*), ընտաղծ. պամի. (ոտան.) 1710 տող աշխրհք.
- 2. «Արամ-երգ», » » » 2400 » »
- 3. «Շաւարշ Ա. և Վարդենի», » » » 320 » »
- 4. «Աւնակ», » » » 494 » »
- 5. «Կար», » » » 483 » »
- 6. «Սօսիք Արագածոտան», » (արձակ վէպ) 185 թղ. 40 գրքք.
- 7. «Վաշտակ» *) » » 202 թղ. 40 »
- 8. «Վարդան» (ա գրուած), » (ոտան.) մօտ 1000 տող աշխ.
- 9. «Զայն ի Տրովադայ», » » 13 թղ. 40 գրքք.
- 10. «Փունջ Հայոց պատմութեան Հայկէն մինչև մեր օրերը»**), (1876) . . . 8 թղ. 40 »
- 11. «Հրաշեայ կամ արդելական աղօրեաց», (վէպ) 24 թղ. 40 »
- 12. «Մահ Արէլի» } . . . 20 թղ. 20 »
- 13. «Եսթեր» } ողբերգ. (արձակ) 19 թղ. 20 »
- 14. «Մահ Սաւուղայ» (սկիզբն) } . . . 2 թղ. 20 »
- 15. «Փռանձեմ», ողբերգ. 4 գործ. (արձակ) 63 թղ. 40 աշխ.
- 16. «Արտաշէս Մանուկ, արքայսրգի Սանատրիոյ», հանդիսադրութիւն, գրուագմիակ . . . (ոտանաւոր) 22 թղ. 40 »
- 17. «Սանատրուկ թագաւորի Հայոց մահը», անցք 4 ժամուց . . . (ոտանաւոր) 12 թղ. 40 »
- 18. «Ոչ գիր և ոչ Կիրակոս—կամ Ուրբաթ, Շաբաթ, Կիրակի», պատմական բանաստեղծութիւն (թատերական). Տեսարան յերևս գրուագս, անցք 3 աւուրց (յամին 1041 թ. ի Կ. Պօլիս. (արձակ) 37 թղ. 40 »
- 19. «Համլէթ», թարգմ. Ա. և Բ. տեսարանի Ա. գործողութեան . . . 11 թղ. 40 »
- 20. «Դրացի», (արձակ պատմուածք Նոր-Նախիջևանի կեանքից) . . . (արձակ) 23 թղ. 40 »

*) Առաջին ե օրն երկերի համար ինքր հեղինակը ունի կազմած այսպիսի մի բնդհանուր վերնագիր. „Հնաստեղծութիւնք կամ բանաստեղծութիւնք պատմական համագային դիւցազանց՝ Հայկայ, Արամայ, Արայի եւն., գրեալ ի 1854 թ. ի բանդին Ռոսով քաղաքի եւ այլա պարգագրեալ 1861 թ. ի Վեաքա եւ ի 1864 ի Ս.-Պետերբուրց եւ ի Տաւրիկ եւ ի Սաւրապօլ“:

**) Այս վերնագիրը գրուած է Տ. Գաբրիելի որդի՝ Ռափայել Պաւկանեանի ձեռնով:

21. «*Չորս եղանակք*» (ընական նկարագիր, 2 տետրակ) { 19 թղ. 40 աշխ.
19 թղ. 80 »
22. «*Նախընթաց հանգամանք արդի վիճակի մտաւորական զարգացման մեր*» (գրքուած 1874 թ. երկու օրինակ) 31 թղ. 40 »
23. «*Ի՞նչն է ազգիս պահպանողը*» (արձակ դատողութիւն) 10 թղ. 20 »
24. «*Հարիւրամեակ Ն. Նախիջևան հայաբնակ քաղաքի*» (արձակ) 16 թղ. 40 »
25. «*Հայոց ազգի նպատակը ի՞նչ է այժմ և այսուհետև ևս ի՞նչ պէտք է լինի, որ ազգը իսպառ չկորչի և ամեն Հայ իւր կարողութեան չափ երջանիկ կեանք վարէ*» 6 թղ. 40 »
26. «*Ներսէս Ե. կաթողիկոս և Հայրապետ ամենայն Հայոց*» (նիւթեր պատմութեան՝ գրուած 1873 թուից յետոյ) . 65 թղ. 20 »
27. «*Ուսումնասէր են Հայք*»*) (դատողութիւն. 27 թղ. 40 »
28. «*Վարդանանց պատերազմի վերայ մտածութիւն*» 19 թղ. 40 »
29. «*Պատարակութիւն մանկանց*» (դատողութիւն) 12 թղ. 40 »
30. «*Փայտէ ձիու վերայ նստած յառաջադիմութիւն*» 3 թղ. 20 »
31. «*Միաբան են Հայք*» (գրուած 1863 և ըստորագրուած «Հրահատ բղեշխ Ատրպատականի», (որ Տ. Քաբրիէլի կեղծ անունն էր) 43 թղ. 40 »
32. «*Ազգային յառաջադիմութիւն*» 9 թղ. 40 »
33. «*Յարութիւն վարդապետ երբեմն Տէր Յարութիւն աւագ քահ. Ալամդարեանց*» . 22 թղ. 20 »
34. «*Ընդհանուր պատմութիւն*» (հին, միջին, նոր և նորագոյն դարեր՝ ըստ երևութիւն թարգմանութիւն, 9 տետրակ 40 իւրաքանչիւրը մօտ 25 թղթից բաղկացած. 225 թղ. 40 »
35. «*Քօբլ*» պատմութիւն քաղաքակրթութեան Անգլիոյ (թարգմանութիւն) 14 թղ. 40 »
36. *Թարգմանութիւններ Ռուսական օրէնքների*

*) 27-րդ-ից մինչև 34-րդ յօդուածը գրուած են հուսանակաւորէն Ռափայի Պատկանեանի խմբագրութեամբ 1863—64 p. Պետերբուրգ հրատարակուած «Հիւսիս» քերթի համար, ուր եւ մասամբ լոյս են տեսել մի քանիսը դոցանից:

Հաւաքածոյից (собрание законовъ) —
 Զինուորագրութեան կանոնը, նոր-հաշ-
 տարար դատաստան (աշխարհաբար) որ-
 պէս և պաշտօնական վաւերա-
 թղթեր Ռուսաց թագաւորներէ և
 կայսրներէ՝ Ալէքսէյ Միխայլովիչից սկսած
 և մինչև Նիկողայոս Ա.-ը հասցրած՝ Հա-
 յերի և ընդհանրապէս Արևելքի հետ
 Ռուսաստանի ունեցած յարաբերու-
 թիւնների մասին 285 թղ. 40 գրքք.

37. «Գործ վասն կարգառութեան իմոյ (գը-
 րում է իւր մասին Տ. Գարբիէլը) 1860
 թ. Ապրիլի 22 սկսեալ ի Ն. Նախիջևան
 և անօրհնեաց ի 1861 յունուարի 18»
 (պաշտօնական գրութիւններէ պատ-
 ճէններ) :

2 Գրուածքներ կրօնական բովանդակութեամբ.

1. «Պատմութիւն եկեղեցւոյ Հնոյ և Նորոյ
 Ուխտի» (ընդարձակ աշխատութիւն՝
 բաղմամբիւ տետրակներով) մօտ 250 թղ. 40 աշխ.
2. «Գաւիթ և Սողոմոն» 35 թղ. 40 »
3. «Ընթերցարան պատմութիւն եկեղեցւոյ»,
 մասն երրորդ, թագաւորք (ընտրութիւն
 Սաւուղայ) 300 թղ. 40 »
4. «Ընթերցարան պատմութիւն եկեղեցւոյ»,
 մասն Ե. Եօթանասնամեայ դերութիւն
 Հրէից և եկեղեցիին Հրէից ի Բաբելոն. 120 թղ. 40 »
5. «Հանգիստարան ուղղափառութեան Հայաս-
 տանեայց եկեղեցւոյ» (տպագրութեան
 պատրաստած՝ Ներսէս արքեպիսկոպոսի
 նամակով՝ 1879 թ. Կ. Պոլիս) 43 թղ. 40 գրքք.
6. «Հայաստանեայց եկեղեցւոյ կրօնադիտու-
 թիւն» (հարց ու պատասխանով) 7 թղ. 40 աշխ.
7. Ժամանակագրական համառօտաբանութիւն
 խորհրդոց անօրինական աւուրց Տէրու-
 նականաց և յիշատակաց երևելի անցից
 զորս տօնախմբութեամբ մեծարէ

- ... Եկեղեցին Հայաստանեայց (2 օր.) 16 թղ. 40 »
8. «Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ պատմութիւն»
(Թերթիկներ անկազմ) 29 թղ. 40 »
9. «Յիսուս և Պետրոս կամ Չայն փետայի Տեան
Յիսուսի առ Հարսն իւր ս. Եկեղեցի» (բա-
նաստեղծութիւն չափաբերական՝ մօտ
1200 տող, իւրաքանչիւր տողի առաջ
վկայութիւն դրած Հին կամ Նոր Պատ-
կարանից. գրուած է 1877 թ.) 42 թղ. 40 գրքք.
10. «Մեր Տիրոջ Յիսուսի Քրիստոսի աշխարհիս
կենցաղաւարութեան վերջին օրերը՝ չորս
Աւետարանիչների ասացուածներով ձե-
ւացրած. շարագրութիւն Իննովկենտի-
ոսի Արքեպիսկոպոսի Քերսոնի և Տաւ-
րիկոյ. 5 հատոր. ռուսաց լեզուէ թարգ-
մանած» (միայն 9 փոքր փոստի թուղթ) 9 թղ. 40 աշխ.
11. Այլ և այլք (մանր թերթերի վրայ գրած) —
— «Ծաղկաքաղ ի լիակատար սրբազան
պատմութենէ Եկեղեցւոյն Հայոց» 4 թղ. 40 »
— «Ջատագովութիւն կրօնի» 7 թղ. 40 գրքք.
— «Եկեղեցի և խորհուրդք նորա» 4 թղ. 40 »
— «Հայերու մէջ քրիստոնէութեան սկզբ-
նաւորութիւնը» 12 թղ. 40 աշխ.
12. Տոմարական գրուածք — Օրացոյցներ 1853,
63, 65 թուերի և այլ մանր գրուածք-
ներ մօտ 10 հատր. դոցա թւումն է և
մի ձեռագիր՝ օտար գրչութեամբ (ոչ
Տ. Գաբրիէլի գործը), տոմարական բո-
վանդակութեամբ և բազմաթիւ աղիւ-
սակներով՝ գրուած 1815 թ. 35 թղ. 20 գրքք.

Յիշեալ աշխատութիւններից զատ՝ մնացել են բաւա-
կանաչափ թուով Տ. Գաբրիէլի նամակների սեպարու-
թիւնները և նամակները այլ և այլ անձնաւորու-
թիւններից:

Տ. Գաբրիէլի թղթերի մէջ պահուել են նաև մի քանի
ձեռագիր երկեր օտար անձերի.

1. Քերսոնի Պատկանեանի „Ванскія надписи“ հետազո-

- առևթեան (որ լոյս տեսաւ «Լուս. Նախարար. օրաթերթում») երկրորդ գլուխը:
2. Նոյն Գ. Պ.-ի մի ձեռագիր աշխատութիւնը «լրագիր հրատարակելու մասին» (որ լոյս տեսաւ «Հիւսիս» թերթի առաջին համարում՝ 1863 թ.):
 3. Միքայէլ Վայելչեանի (Ռափայէլ Պատկանեանի կեղծանունը) Մանեակ իմաստութեան՝ տրեւելեան բարոյալէպը՝ դերմանականից թարգմանած (5 փոքր փոստի թղթի վերայ՝ աշխարհաբար):
 4. Պ. Վահագն Պատկանեանի՝ «Վարդանաման, կամ Արկածք Վարդանայ Հայաղզի պատանւոյ» (45 թղթ. 40—աշխարհաբար):
 5. «Առամիզք և Զենոբիա» (եղերերգութիւն. դրաբար ոտանաւոր) 14 թղթ. 40:
 6. Опыт соглашения разномыслий въ церквѣ Аристевоѣ (1870 г.) 61 թղթ. 40:

Բ. Տպագրուած երկեր*), որոնց բնագրերը պահպանուել են.

1. «Միջնալէպը»—ա. Անցք Հայոց ընդ Երասխ.
բ. Ն. Նախիջևանի հիմնարկութիւնը և Տաւրիկեան Հայեր.
2. «Հայոց աղզի պատմութիւնը» հեղինակ. վերջը կիմանաք
3. «Վարդան Մամիկոնեան».
4. «Շաւարշ Բ.» 1863 Ս.
5. «Նիկիտ» 1864 Պետեր-
6. «Հայոց աղզի ուսումնատուութիւն՝ ուսումնարանք և ուսուցիչք» 1865 բուրգ.
7. «Վիճակախաղք».
8. «Երեք ցուպք Մասիսի» («Արարատում».) 1871 Ս. Էջմ.
9. «Հրաժեշտ Վարդանայ» 1872 »
10. «Զարմայր» { (,ի մամուլն»,—այսպէս է նշանակուած
11. «Վահագն» { Տ. Գաբրիէլի ձեռքով մի բոլոր վերայ այս գրուածքների մասին:

*) Տ. Գաբրիէլի հնագոյն տպագիր երկերն են (որոնցից նորա բոլորում աշինչ հետք չէ պահպանուել) 1823 եւ 1825 թ. Աստախան եւ 1851 թ. Թիֆլիս լոյս տեսած՝ Վարդապետսիւն Ուղղափառութեան, Պատմութիւն Աղէսանդրի Մակեդոնացոյ եւ Կրօնագիտութիւն համառօտ: Այս, որպէս եւ ստորեւ առաջ բերած 21 երկերի խորագրերը, արտագրուած են Տ. Գաբրիէլի ձեռքով 1876 թուին նշանակած իւր երկերի մի ցանկից:

12. «Մրմունջք Յիսուսի»	.	.	.	1875 Ռոստով
13. «Անուշաւան» (ազգային վիպասանութիւն.				1875 Ջմիւռ.
14. «Մահ Պարեաի»	.	.	.	1875 .
15. «Հռիփսիմէ կամ Փրկութիւն Հայաստանի» (ողբերգ.)	.	.	.	1875 Ռոստով
16. «Սանդուխտ» («ա») ողբերգ.	.	.	.	1876 Կ. Պօլիս
17. «Երգագիր պատմութիւն Հայոց	.	.	.	1876 Ռոստով
18. «Պարոյր»	.	.	.	1876 Ջմիւռն
19. «Սանդուխտ» («բ») ընդ մամլով.	.	.	.	1876 Կ. Պօլիս
20. «Սանդուխտ» («գ»)	1876 Ռոստով
21. «Իրաւախոհութիւն քարածղութեանց բովբէի» (ոտանաւոր)	.	.	.	1870 — 71 Ջմիւռնիա (Աբշ. Արար.)
22. «Ձաւան և Փառնակ Ա.» ազգ. վիպասան.	.	.	.	1877 .

Տէր Գաբրիէլի երկերի ցանկից յետոյ՝ աւելորդ չհամարեցի տեղաւորել այստեղ նոյն հեղինակից թողած «ի Գամբարան ծերունւոյն Գաբրիէլի Պատկանեան» ոտանաւորը.

Եհաս աշուն:	Նոր զօրութիւն	Ընդ որում ցարգ տարուբերն.
Ոչ ևս շարժէ զբնութիւն:		Մինչդեռ բացք են երեսը
Պարտէզը:	այդիք (ամայանան,	դաշտաց:
Մարգըթախծալիբ անշքանան.		Այց արասցուք դամբարանաց:
Լըռեն և ձայնը հաւուց:	Թռչնոց:	Զի մարթասցուք դէթ ան-
Կառչին ձիւնհալքլերանց:	բլրոց:	գամ մի
Թարշամին վարզը:	ճաղկունք:	Չօնել զաղնարկ ծանօթ շիրմի...
	դալարք:	Ե՛ր զարմանաս. ո՞չ ապաքէն
Ի սաղարթից մերկանան ծառք:		Աստ յեղբարց մեր բաղումք
Եւ ջերմութիւն արեգական		ննջեն:
Արդելանի յիւրում ական:		Բազումք՝ որոց պտուղք երկանց
Կախեալ կան յօդս պարզը:		Ի երան նուէր մեր ժամագանց:
	եղեմունք:	Սակայն յազդէս փոյթ մո-
Սարսուռ սիւռեն հովք և հող-		ուացան
	մունք:	Եւ յիշատակք խոկ ջնջեցան:
Կայծ խորհրդոց արծարծեսցն՝		Իբրու թէ չէր պէտք հայրենեաց
Ի սիրտ ուրախ հայրենակցի:		Եռանդուն սէր իւր զաւակաց:
Եւ ասիցէ՛ իւր ընկերին՝		Որպէս շերիմս այս ծերունւոյ:

Որ զոհ եղաւ ազգին սիրոյ՝ Թէ՛ ներհայեց, թէ՛ ապառնեաց։
 Զի զամեն ճիգն հողւոյ, մըտաց Այլ զե՛նչ է այս զոր տեսանեմ,
 Զօնէր նըւէր իւր համազգեաց։ Սին բազեղունք պատեն զայս
 Եւ զե՛նչ տըխուսը էառ յազգէն, Վէմ,
 Յորոյ ձեռին էր ընտիր զէն. Եւ ընդ վոյթ ձեռն ձմերանի,
 Միշտ վեշտ յիւրոյ և յօտարաց, Լինի ծածկոյթ դամբարանի.
 Ի սուտ եղբարց և յընկերաց։ Եւ մինչ գարուն առցէ ժաման,
 Թախծաղին էր ժամանջատման Լօռք և մամուռք լիցին սպտան,
 Յորում եղաւ նա յայս տապան, Եւ այլ ո՛չ ոք ի միտ բերցէ,
 Տապան արժան դառն ար- Թէ՛ ազգասէր ոք աստ կայցէ։
 տասուաց

«Ահա ինձ նոր նիւթ խորհրդեան
 «Առա կայ գալ մեզ ոչ անագան,
 «Բայց ո՛յք ի մէնջ արդեօք դտցին,
 «Որոց անուանք ոչ մոռացին»։

Ի վերջոյ՝ պարտականութիւն եմ համարում յայտնել, որ Տ. Գաբրիէլի վերոյիշեալ բոլոր ձեռագիր երկերը՝ բացի ներսէս Ե. կաթողիկոսի պատմութիւնից և իւր՝ Տ. Գաբրիէլի նամակագրութիւնից, — ուղարկելու եմ Ազգիս Վեհափառ Հայրապետին՝ Մայր Աթոռի Մատենադարանում պահելու նոցա և ըստ Իւր հայեցողութեան հրատարակելու։

ՊրնՅ. Գր. Խալաթեան

8 Ապրիլի 1902 թ.

Մոսկուա

Լազարեան ձեմարան.

